

Antonio Manetti

Nouvelle du menuisier qu'on appelait le Gros – Vie de Brunelleschi

éditions Trente-trois morceaux . Parution : février 2021



21 euros
ISBN 9791093457116
16 x 21 cm
152 pages
300 g

Couverture
Materica Terra Rossa 180 g
(Fedrigoni)
Conception graphique
Anna Massoni
et Sandra Pasini

« Il y avait parmi eux Filippo Brunelleschi, un homme dont l'ingéniosité et l'intelligence étaient stupéfiantes, comme le savent, aujourd'hui encore, la plupart des hommes. Celui-ci, donc, était à l'époque âgé de trente-deux ans environ et fréquentait beaucoup le Gros. »

Apparaissent finalement là les grandes lignes d'une théorie de l'invention, conçue tour à tour comme un piège abstrait et le prodige technique d'une coupole impossible. Filippo Brunelleschi est le héros de cet artifice, de cette intrigue mentale – jeu d'ombres et de mathématiques – voûtée et maçonnée avec la plus grande légèreté. Giorgio Manganelli

Ce livre se propose de réunir pour la première fois en français deux textes du florentin Antonio Manetti (1423-1497) : *La nouvelle du menuisier qu'on appelait le Gros* et *Vie de Brunelleschi*. L'ensemble inclassable formé par les deux textes constitue à la fois un objet littéraire passionnant et complexe, possédant des accents modernes évidents (la cruauté de la nouvelle n'a rien à envier à Kafka), et un document historique capital sur la renaissance italienne, l'invention de la perspective et l'avènement d'une nouvelle architecture.

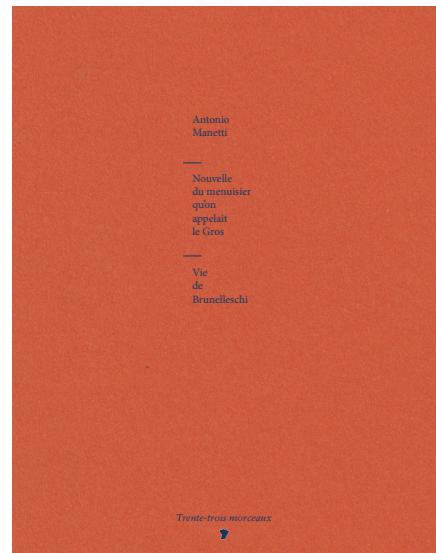
Le premier de ces deux textes, *La nouvelle du menuisier qu'on appelait le Gros*, est le récit véridique d'un épisode célèbre à Florence : la mise en scène qu'aurait organisé Filippo Brunelleschi avec ses amis en 1410 afin de convaincre un menuisier qu'il était devenu un autre. Le second texte, *Vie de Brunelleschi*, n'est rien moins que la première vie d'artiste écrite au sens où nous l'entendons aujourd'hui, un siècle avant la fixation du genre par Giorgio Vasari. Chaque texte complète l'autre et amplifie son interprétation, suivant la volonté de l'auteur, qui les avait lui-même originellement réunis.

Manetti conjugue ainsi le plaisir du récit et la richesse historiographique pour dresser le portrait d'un architecte brillant, réussissant

des tâches réputées impossibles (faire croire à un homme qu'il a perdu son identité ; restaurer l'art de bâtir antique ; donner l'illusion du réel grâce à l'invention de la perspective ; voûter le Duomo), et pourtant lui-même toujours en proie aux aléas de son époque.

La traduction de Laurent Baggioni vise à restituer, au plus près possible de l'original, la matérialité, la précision et les *tours* des longues phrases de Manetti, qui conçut son œuvre en toscan, volontairement en marge du latin des humanistes. Une postface complète l'ouvrage et s'attache à enquêter sur la figure encore mal connue de l'auteur Antonio Manetti.

Antonio Manetti (1423-1497) est un écrivain, mathématicien et savant florentin du Quattrocento. Spécialiste de Dante et de la littérature toscane, amateur éclairé d'astronomie et de cartographie, passionné par l'histoire de sa ville, de son architecture et de ses hommes illustres, il a contribué en son temps à l'éclat de la culture florentine. Relié aux cercles humanistes qui se développent à l'époque de Laurent le Magnifique, il est également en contact rapproché avec de nombreux artistes, dont Brunelleschi, et scientifiques majeurs de la Renaissance, ce qui en fait un témoin direct extrêmement précieux pour la période.



Parus aux éditions
Trente-trois morceaux :

Faire la carte
Vincent Weber

L'Énéide
Virgile
traduction de Pierre Klossowski

Voyage en Grèce
Gastone Novelli

Épiphanies
James Joyce

Street life
Joseph Mitchell

*En regardant
le sang des bêtes*
Muriel Pic

Zé
Gus Sauzay

Dans le décor
Vincent Weber

La Crèche
Giorgio Manganelli

Listen to me / Écoutez-moi
Gertrude Stein

Dialogues avec Leuco
Cesare Pavese

Poèmes
Yvonne Rainer

